

Distr.
GENERAL

CES/AC.71/2003/23 (Summary)
4 December 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ**

**ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ
СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ
(ЕВРОСТАТ)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ (ОЭСР)
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ДИРЕКТОРАТ**

**Совместное совещание ЕЭК/Евростата/ОЭСР
по вопросам управления статистическими
информационными системами
(Женева, 17-19 февраля 2003 года)**

Тема II: Влияние технических мер и стандартов на качество данных

УПРАВЛЕНИЕ И МОНИТОРИНГ СТАТИСТИЧЕСКОГО ПРОЦЕССА И ВЛИЯНИЕ НА КАЧЕСТВО ДАННЫХ

Вспомогательный документ

Представлен Статистическим управлением Республики Словении¹

Резюме

I. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ

1. В настоящем документе мы хотели бы описать возможности, открываемые современной технологией перед национальными статистическими институтами (НСИ) с точки зрения создания условий для эффективного управления и контроля процессами, оказывающими непосредственное влияние на качество статистических данных и услуг. Влияние технических мер и решений на качество процессов постоянно возрастает.

¹ Авторы: Милан Катич (milan katic@gov.si), Мирко Кланишчек и Павле Козьек.

Одновременно увеличивается и их сложность. В области ИТ происходят значительные изменения, в связи с чем НСИ должны быть готовы управлять ситуацией и реагировать на возникающие новые вопросы и проблемы. Когда мы говорим только о технических мерах и изменениях, результаты, как правило, являются быстро достижимыми, однако часто изменения носят такой характер, что содержание или цель определяют тип и масштаб технических мер и решений, т.е. новые ИТ ведут к появлению новых методов работы, повышению эффективности работы и общему улучшению качества. В этом контексте мы опишем основные меры и решения, разработанные в Статистическом управлении Республики Словении (СУРС), особенно с точки зрения влияния на производственный процесс в целом.

II. ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И СТРАТЕГИЯ

2. Качество данных и услуг должно являться одной из ключевых стратегических целей. Чем более сложными являются процессы и технологическая инфраструктура, тем более острой ощущается потребность в проведении последовательной политики и выработке стратегии, определяющей ключевые обязательства и обязанности НСИ. При этом предполагается высокий уровень синергизма. Стратегия СУРС заключается в консолидации уже внедренной концепции "ввод-обработка-выпуск". Наш опыт свидетельствует о том, что концепция вертикальной компетенции в случае методологических вопросов и горизонтальной компетенции в случае инфраструктурных задач приносит хорошие результаты. Мы поясним причины, по которым эта концепция является более эффективной, чем так называемая концепция "трубы".

Однако для успешного управления и решения возможных конфликтов в рамках этой концепции процесса необходимо определить полный цикл жизни статистических обследований и аналогичных задач, в том числе тех, которые по различным причинам не осуществляются стандартным образом. Необходимо подготовить соответствующий план работы, который должен содержать все сроки и имена ответственных исполнителей. Кроме того, необходимо создать систему регулярного мониторинга и контроля качества.

III. КОНЦЕПЦИЯ МЕТАДААННЫХ И ПРАВИЛА

3. Метаданные являются одним из ключевых факторов успешной интеграции содержания, с одной стороны, и процессов, с другой стороны. Искомые метаданные являются исключительно важным компонентом обеспечения качества официальной статистики. Качество данных невозможно оценить в отсутствие критериев, необходимых для такой оценки. Как представляется, речь идет о тесно связанных вопросах, которые требуют рассмотрения во всей их целостности. СУРС разработало рабочий прототип базы метаданных, а именно хранилище METIS с многочисленными модулями, такими, как

национальная программа статистических наблюдений, план работ, публикации, вопросники и вопросы, статистические переменные и характеристики, перечни микро- и макротаблиц в хранилище, модуль оценки качества, модуль распространения и т.д. Был создан классификационный сервер под названием Klasje, который в настоящий момент содержит около 500 стандартных классификаций и номенклатур и образует в совокупности вышеупомянутой базой метаданных центральную инфраструктуру метаданных для мониторинга реальных данных на протяжении всего производственного процесса.

IV. ПРОЦЕСС ВВОДА

4. В этой части документа описываются ключевые вопросы, касающиеся содержания, организации и технологии процессов ввода в контексте их места в общепроизводственной цепочки и рабочем процессе СУРС, а также с точки зрения их влияния на конечное качество статистических данных и услуг. Это находит свое отражение в организационной интеграции этапов работы в рамках функции ввода с уделением особого внимания прозрачности и возможности отслеживания. Последние разработки нацелены на реализацию процесса интегральной обработки статистического материала (вопросники QUESTOR), включая электронный сбор данных из первичных источников (QonLine) и ввод данных из административных источников. Ключевым элементом интеграции процессов и процедур является интегрированная база вводных данных (SAJPI - Общее административное ядро интегрированных идентификаторов). К ожидаемым выгодам относятся снижение нагрузки для отчетных единиц, повышение качества результатов и сокращение издержек вследствие автоматизации стандартных процедур. Мы будем следить за ситуацией и внедрять (новейшие) решения в этой области в СУРС, а также заниматься реализацией и созданием стандартных решений для классического ввода данных (Blaise Generator) и связей с базой метаданных Metis.

V. ПРОЦЕСС ОБРАБОТКИ

5. В этой части документа описываются наиболее важные процессы, связанные с функционированием хранилища статистических данных (ХСД), которое является главной целью СУРС. Интеграция статистических данных осуществляется благодаря унифицированной концепции ХСД, составной частью которой является база метаданных Metis. Осуществление мер, связанных с качеством данных, приобретает в этом сегменте ключевое значение. Современные концепции подчеркивают роль статистиков и экспертов в области ИТ в деле интеграции данных с метаданными и создания многоцелевой базы данных микро- и макроуровней. В соответствии с этой концепцией статистики и специалисты по методологии несут ответственность за (мета)данные с точки зрения содержания, в то время как эксперты в области ИТ отвечают за технологию. Данные,

поступающие в сегмент обработки, являются административно чистыми статистическими данными и становятся справочными статистическими данными только после проведения статистического контроля (FOR - Регистр окончательных наблюдений) и, как правило, не могут быть возвращены в процесс ввода. В области обеспечения доступа к данным, их увязки и анализа ключевая роль отводится базам данных Metis и Klasje и общим функциям ХСД. В настоящее время ведется изучение наиболее важных вопросов с точки зрения содержания, технологии и организации процессов обработки в рамках СУРС.

VI. ПРОЦЕСС ВЫПУСКА И ПУБЛИКАЦИИ

6. В этой части документа описываются ключевые вопросы и процессы, связанные с распространением информации через Интернет. Особое внимание уделяется качеству. Эти процессы были недавно модернизированы. Мы описываем нашу концепцию технологической поддержки, которая реализована на платформе SQL и с использованием семейства средств PC-Axis (например, Light edition). Распространение статистических таблиц и данных, а также подготовка публикаций (вебпубликация) будут осуществляться с использованием ранее упомянутого семейства инструментов. Однако в дополнение к этой концепции распространение некоторых временных рядов будет продолжаться с помощью банка статистических данных (<http://www.gov.si/bsp/>).

VII. ВЫВОДЫ

7. В заключение мы хотели бы обратить внимание на наиболее важные выводы и меры, которые должны учитываться на индивидуальных этапах работы с целью обеспечения наиболее высокого по возможности уровня качества процессов, который служит гарантией качества данных или услуг.
